

## Portable radio

AE6790

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Руководство пользователя

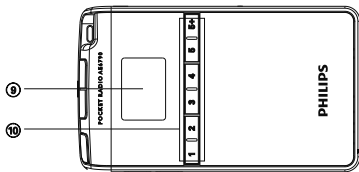
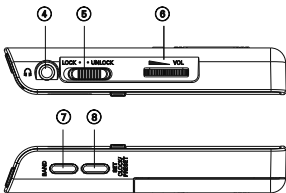
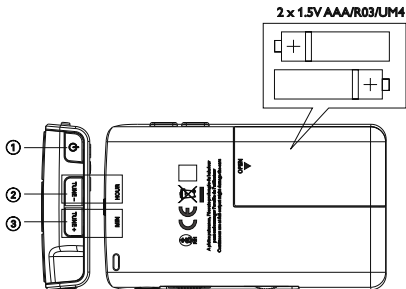
Užívateľský manuál

Návod na používanie

Felhasználói kézikönyv



# PHILIPS



# Magyar

Köszönjük, hogy Philips terméket vásárolt, és üdvözljük a Philips világában!

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz itt regisztrálhatja termékét: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## Felső és előlap (lásd az 1. ábrát)



– a készenléti üzemmód be- és kikapcsolása



– FM/MW módban állomásra hangolás

– óra megadása az idő beállításakor



– FM/MW módban állomásra hangolás

– perc megadása az idő beállításakor



– az idő vagy a rádiófrekvencia megjelenítése



– nyomja le az előre beállított rádióállomások tárolásához

## Oldallap (lásd az 1. ábrát)



– 3,5 mm-es sztereó fejhallgató-aljzat



– az összes többi gomb be- és kikapcsolása



– a hangerőszint beállítása



– megnyomásával válthat FM vagy MW módra



– készenléti módban az óra beállítása

– előre beállított állomás tárolása

## Tárolt állomás kiválasztása

- FM és MW módban az 1-5 gombbal választhatja ki az 1-5. állomást; majd a **+5** és az 1-5 gombbal a 6-10. állomást.

## Az idő beállítása

Az időt csak készenléti módban állíthatja be.

1. Nyomja meg a **SET CLOCK/PRESET** gombot.
2. A **TUNING** - megnyomásával állíthatja be az órát.
3. A jóváhagyáshoz nyomja meg egyszer a **SET CLOCK/PRESET** gombot.
4. A **TUNING +** megnyomásával állíthatja be a percet.
5. A jóváhagyáshoz nyomja meg egyszer a **SET CLOCK/PRESET** gombot.  
→ A készülék kilép az időbeállításból.

## BIZTONSÁG ÉS KARBANTARTÁS

- Ne tegye ki a készüléket és az elemeket nedvességnek, esőnek, homoknak; vagy fűtőtest vagy napsütés okozta magas hőmérsékletnek.
- A készüléket nem érheti nedvesség és kifröccsent folyadék.
- Ne fedje be a szellőzőnyílásokat újságpapírral, terítővel, függönnyel vagy hasonló tárggyal.
- Ne helyezzen folyadékkal teli tárgyat, mint például vázát a készülék tetejére.
- Ne helyezze nyílt láng forrását, mint például gyertyát a készülék tetejére.
- A készülék mechanikai részei önzsírozó csapágyakat tartalmaznak, ezért ne olajozza vagy zsírozza azokat.
- A készüléket száraz ronggyal tisztítsa. Ne használjon alkohol-, ammónia-, benzin- vagy higító-tartalmú tisztítószeret, mert ezek károsíthatják a készülékházat.
- A fej- és fülhallgatóból érkező túl nagy hangerő halláskárosodást okozhat.
- Az elemeket óvja a magas hőmérséklettől, ne tegye ki például közvetlen napfény hatásának, ne helyezze tűz közelébe stb.

## Áramellátás

### Elem (nincs mellékelve)

Nyissa ki az elemtartó rekesz ajtaját, és helyezzen be két AAA, R03 vagy UM4 típusú alkáli elemet, ahogyan az elemtartó rekeszen jelölve van. (Lásd az **1** ábrát).

- Az elem helytelen használata az elektrolit szivárgásával járhat, ami a rekesz korrozójához vagy akár az elem szétrobbanásához vezethet.
- Ne keverjen elemtípusokat: pl. alkálit cink-szén elemmel. A készülékhez csak egyféle elemet használjon.
- Új elemek behelyezésekor ne próbáljon régi elemeket újakkal vegyíteni.
- Távolítsa el az elemeket, ha hosszú ideig nem használja a készülé

**Az elemek vegyianyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.**

## Általános információk

### Antennák

- Az **MW** hullámsávhoz a készülék beépített antennát használ. A legjobb vételhez állítsa irányba ezt az antennát az egész készülék elfordításával.



### Fejhallgató csatlakoztatása

- A fejhallgató-csatlakozóhoz fejhallgatót csatlakoztathat.

### A készülék zárolása

- A **LOCK** gomb elcsúsztatásával a készüléket bármilyen üzemmódban lezárhatja.
  - Az összes gomb le van tiltva.
- A készülék zárolásának feloldása.
  - csúsztass a **LOCK** gombot **UNLOCK** állásba.

## Alapműveletek

- 1 Helyezze be az elemeket az Áramellátás c. résznek megfelelően.
  - Megjelennek az óra adatai.
  - A készüléket a  gomb megnyomásával kapcsolhatja be.
  - Készenléti üzemmódbba kapcsoláshoz nyomja meg ismét a  gombot.
- 2 A hangerőt a **VOL** gomb elfordításával állíthatja be.

## Hibaelhárítá

Ha hiba merül fel, először tekintse át az alább felsorolt lehetséges okokat, mielőtt szerelőhöz vinné a készüléket.

Ha az alábbiak alapján nem tudja megoldani a problémát, forduljon a márkakereskedőhöz vagy szervizközponthoz.

**FIGYELEM: Áramütés veszélye! Ne bontsa meg a készülékházat! Semmiféleképpen ne kísérelje meg a készülék javítását, mivel ebben az esetben a garancia érvényét veszti.**

---

### Probléma

- Lehetséges ok
- Megoldás

---

### Nincs hang /áram


- *Nincs beállítva a hangerő*
- Állítsa be a hangerőszintet a VOL gombbal.
- *Nem működnek az elemek/ helytelenül vannak behelyezve*
- Helyezzen be (új) elemeket a megfelelő módon
- *Fejhallgató van a készülékhez csatlakoztatva*
- Csatlakoztassa le a fejhallgatót.

---

### Rossz minőségű rádióvétel

- *Gyenge rádiójel*
- Az MW hullámsávhoz a készülék beépített antennát használ. A legjobb vételhez állítsa irányba ezt az antennát az egész készülék elfordítás

## A rádió bekapcsolása

- 1 A  gomb megnyomásával kapcsolja be a készüléket.
- 2 A **BAND** megnyomásával választhat FM vagy MW hullámsávot.  
→ Megjelenik a hullámsáv és a rádiófrekvencia.

## Automatikus hangolás

- Tartsa lenyomva a **TUNING +/-** gombot, ekkor a készülék automatikusan állomást keres.

## Kézi hangolás

E funkció használatával manuálisan ráhangolhat egy adott csatorna frekvenciájára. Az optimális rádióvétel nemcsak az antenna megfelelő elhelyezésétől, hanem e funkció használatától is elősegíthető.

- FM és MW módban a **TUNING +/-** gomb megnyomásával kereshet állomást.

## Előre beállított rádióállomások kézi tárolása

Az egyszerű elérés érdekében minden sávhoz legfeljebb 10 csatorna tárolható a **PRESET** funkcióval.

- 1 FM és MW módban keresse meg a kívánt rádióállomást (lásd az „Automatikus hangolás” és a „Kézi hangolás” című részt).
- 2 Nyomja meg a **SET CLOCK/PRESET** gombot.
- 3 A megfelelő számgomb megnyomásával tárolhatja el az 1-5. előre beállított állomást; majd a **+5** és az 1-5 gombbal a 6-10. előre beállított állomást.

### **Jótanácsok:**

- Ha az előre beállított programszámon már van FM vagy MW állomás, akkor az új állomás felülírja azt.
- Az egyes sávokhoz beállított csatornák nem írják felül egymást.
- A készülék kikapcsolás után is megőrzi az előre beállított csatornák tárolását.

## **A fejhallgató biztonságos használata**

### **A felvételeket közepes hangerővel hallgassa.**

- A nagy hangerő halláskárosodást okozhat. A készülék olyan decibeltartományban képes megszólalni, amely egy percnél rövidebb használat esetén is halláskárosodást okozhat. A készülék a halláskárosultak érdekében képes a magasabb decibel-tartományok megszólaltatására.
- A hangerő csalóka lehet. Idővel az egyre magasabb hangerőhöz is hozzászokunk. Ezért a huzamosabb zenehallgatás után "normális" szintnek érzékelt hangerő valójában igen magas, ezért halláskárosító hatása lehet. Ezt úgy előzheti meg, hogy a hangerőt egy biztonságos szintre állítja, s ezt a beállítást később sem módosítja.

### **A biztonságos hangerőt a következőképp állíthatja be:**

- Állítsa a hangerőt először alacsony szintre.
- Lassan addig növelje a hangerőt, míg tisztán és torzításmentesen hallja a zenét.

### **Huzamosabb ideig történő zenehallgatás:**

- Hosszabb időn át tartó zenehallgatás "biztonságos" hangerőn is halláskárosodást okozhat.
- Körültekintően használja a készüléket, iktasson be szüneteket.

### **Tartsa be a következő tanácsokat a fejhallgató használata során.**

- Ha hosszabb ideig használja, állítsa a hangerőt mérsékelt szintre.
- Ügyeljen arra, hogy a hangerőt akkor se növelje, amikor hozzászokott a hangerőhöz.
- Ne állítsa a hangerőt olyan magasra, hogy ne hallja a környező zajokat.
- Fokozottan figyeljen, vagy egy időre kapcsolja ki a készüléket, ha nagyobb körültekintést igénylő helyzetben van.
- Ne használja a fejhallgatót motoros járművön, illetve kerékpározás, gördeszkázás stb. közben, mert közlekedési balesetet okozhat, és ez sok helyen szabályellenes is.



## Környezetvédelmi szempontok

A készülék csomagolása főlegesen anyagokat nem tartalmaz. A csomagolóanyagok könnyen szétválaszthatók három egynemű anyagra: karton, hungarocell és műanyag.

**A készülék olyan anyagokból áll, melyek újrahasznosíthatók, ha a szétszerelést hozzáértő cég végzi. Kérjük, hogy a csomagolóanyagokat, kimerült elemeket és a kiöregedett készüléket a helyi előírások figyelembevételével helyezze a hulladékgyűjtőkbe.**

## Régi termékének eldobása

A terméket kiváló minőségű anyagokból és összetevőkből tervezték és készítették, melyek újrahasznosíthatóak és újra felhasználhatóak.



Ha az áthúzott kerekes szemetes szimbólumot látja egy terméken, akkor a termék megfelel a 2002/96/EK Európai Direktívának.

Kérjük, érdeklődjön az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív hulladékgyűjtési rendjéről.

Kérjük, a helyi törvényeknek megfelelően járjon el, és régi termékeit ne a normális háztartási szeméttel dobja ki. A régi termék helyes eldobása segít megelőzni a lehetséges negatív következményeket a környezetre és az emberi egészségre nézve.

# MAGYARORSZÁG

## Minőségtanúsítás

A garanciajegyen feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

## Figyelem!

**A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja.**

**Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!**

## Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Elemes működéshez.....2 x AAA

### Teljesítmény

maximális..... $\leq 10$  mW

névleges.....6 mW

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg.....0.054 kg

### Befoglaló méretek

szélesség.....55.5 mm

magasság.....93 mm

mélység.....16 mm

### Rádiórész vételi tartomány

URH.....87.5–108.0 MHz

Középhullámú.....522–1620 kHz

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>



Printed in China

AE6790\_00\_UM\_V2.0